

## Introducción a la encuesta a los delegados designados

La junta ejecutiva de la Iglesia Menonita de EE. UU. ha preparado la siguiente encuesta a delegados como parte de su preparación para la asamblea de delegados en la convención de Kansas City, Misuri, del 30 de junio al 5 de julio del 2015. Se les enviará a los delegados un enlace para la encuesta por Internet (tanto en inglés como en español) después de que se inscriban para la convención. Los comentarios que surjan de la encuesta guiarán a la junta ejecutiva (en la reunión del 6 al 8 de abril del 2015) al momento de darles forma a las propuestas específicas que los delegados debatirán y a partir de las cuales tomarán decisiones en la asamblea de delegados. Las preguntas surgieron de interacciones con muchos individuos y grupos, incluyendo al [comité ad hoc sobre la estructura](#), un grupo designado por la junta ejecutiva para discutir posibles cambios en la organización y las políticas de nuestra denominación.

En las preguntas de abajo se emplean las palabras “denominación” y “conferencia nacional” para describir a la Iglesia Menonita de EE. UU. *en su totalidad*, en contraste con las congregaciones o las conferencias regionales, las cuales son *partes* cruciales de la Iglesia Menonita de EE. UU. Dos otras partes cruciales son los grupos constituyentes y las agencias/ministerios de toda la iglesia. Cuando la asamblea de delegados no está sesionando, la junta ejecutiva ofrece liderazgo para la denominación en su totalidad y actúa en representación de esta.

Las preguntas 1-5 y 18-23 de esta encuesta fueron diseñadas para recopilar información demográfica, con el propósito de comparar diversos grupos demográficos. Las preguntas 18-23 son idénticas a aquellas incluidas en la reciente [encuesta a líderes acreditados](#).

Las preguntas 6-8 fueron diseñadas para solicitar su opinión sobre asuntos relacionados con el rol de personas lesbianas, homosexuales, bisexuales, transexuales y *queer* (LGBTQ) en nuestra denominación. Son idénticas a tres de las preguntas incluidas en la [encuesta a líderes acreditados](#).

Las preguntas 9-17 fueron diseñadas para solicitar su opinión sobre asuntos relacionados con las políticas (proceso organizativo y gobierno) y la estructura de la Iglesia Menonita de EE. UU. Ellas abordan algunas de las diferencias significativas en las opiniones presentes en nuestra iglesia respecto a la organización de la iglesia en su totalidad, el modo en que se ejerce la autoridad en la iglesia en los distintos niveles y la naturaleza de las decisiones que puede tomar la asamblea de delegados. Las preguntas 9-10 son idénticas a dos de las preguntas incluidas en la [reciente encuesta a líderes acreditados](#).

La pregunta 14 se refiere al nivel de autoridad de las decisiones que toman los delegados. Está claro que los estatutos de la Iglesia Menonita de EE. UU., S.A. (*Mennonite Church USA, Inc.*), que deben ser aprobados por la asamblea de delegados, rigen legalmente para todas las partes de la Iglesia Menonita de EE. UU. En contraste, existe un gran debate acerca de la autoridad de otra clase de resoluciones (decisiones) efectuadas por la asamblea de delegados, tales como la adopción de declaraciones para toda la iglesia.

La pregunta 15 se refiere a los [Lineamientos de Membresía](#), los cuales fueron adoptados como parte de la formación de la Iglesia Menonita de EE. UU. en el 2001. En una actualización administrativa del 2013, la junta ejecutiva eliminó el lenguaje sobre la fusión de los Lineamientos de Membresía. Miembros de distintos rincones de la iglesia han expresado opiniones ampliamente diversas acerca de la interpretación de los Lineamientos de Membresía, incluyendo su estado y su autoridad actuales sobre varias partes de la iglesia. Por

lo tanto, la junta ejecutiva cree que la asamblea de delegados debería tener la oportunidad de decidir sobre el rol que en el futuro tendrán estos lineamientos en la vida de la denominación.

La pregunta 24 les brinda a los delegados una oportunidad de dar respuestas abiertas sobre los asuntos que elijan, incluyendo aquellos no abordados específicamente por una pregunta de la encuesta.

## ENCUESTA A DELEGADOS

Conteste las siguientes preguntas. Sus respuestas permanecerán bajo confidencialidad y estarán disponibles únicamente para aquellos que analizan los resultados de esta encuesta.

1. Indique su rol de delegado para la convención de Kansas City: (marque una sola opción)

- Soy delegado en representación de mi congregación.
- Soy delegado en representación de mi conferencia regional.
- Soy delegado en representación de un grupo racial/étnico (Asociación Afroamericana Menonita, Iglesia Menonita Hispana o Ministerios Menonitas Indígenas).
- Soy delegado en representación de la junta ejecutiva.

2. ¿En cuál de las anteriores convenciones de la Iglesia Menonita de EE. UU. se ha desempeñado como delegado? (Marque todas las que correspondan.)

- Nashville, Tennessee, 2001
- Atlanta, Georgia, 2003
- Charlotte, Carolina del Norte, 2005
- San José, California, 2007
- Columbus, Ohio, 2009
- Pittsburgh, Pensilvania, 2011
- Phoenix, Arizona, 2013
- En ninguna de las mencionadas.

3. Marque una de las siguientes opciones:

- Soy un laico. (Pase a la pregunta 6.)
- Soy un ministro acreditado.

4. Si es un ministro acreditado, indique su tarea:

- Tengo una tarea congregacional.
- Tengo una tarea fuera de la congregación.
- Estoy retirado.

5. Si es un ministro acreditado, indique si completó la encuesta a líderes acreditados en el pasado agosto. [En caso afirmativo, responda la actual encuesta en su rol de delegado.]

- Sí
- No

6. De existir, ¿bajo qué condiciones cree que las personas que son lesbianas, homosexuales, bisexuales, transexuales o *queer* (LGBTQ) deberían tener oportunidades de membresía dentro de las congregaciones de la Iglesia Menonita de EE. UU.? (Marque una sola opción.)

- Los individuos LGBTQ deberían tener oportunidades plenas de membresía sin condiciones.

- Solo los individuos LGBTQ que permanecen célibes o que están en relaciones monogámicas comprometidas deberían ser miembros.
- Solo los individuos LGBTQ que permanecen célibes deberían tener plenas oportunidades de membresía.
- Bajo ninguna condición.

7. De existir, ¿bajo qué condiciones cree que las personas que son LGBTQ deberían tener oportunidades de servir en roles de liderazgo congregacional, incluyendo el pastorado, en caso de recibir el llamado de una congregación de la Iglesia Menonita de EE. UU.? (Marque una sola opción.)

- Los individuos LGBTQ deberían tener oportunidades de servir en roles de liderazgo sin condiciones.
- Solo los individuos LGBTQ que son célibes o que están en relaciones monogámicas comprometidas deberían tener oportunidades de servir en roles de liderazgo.
- Solo los individuos LGBTQ que permanecen célibes deberían tener oportunidades plenas de servir en roles de liderazgo.
- Bajo ninguna condición.

8. De existir, ¿bajo qué condiciones cree que los pastores de la Iglesia Menonita de EE. UU. deberían poder officiar bodas entre personas del mismo sexo sin censura ni revisión de sus credenciales ministeriales? (Marque todas las que correspondan.)

- Bajo ninguna condición.
- Si el pastor se siente compelido a efectuar tales bodas.
- Si y cuando la congregación aprueba el matrimonio entre personas del mismo sexo.
- Si y cuando la conferencia regional aprueba el matrimonio entre personas del mismo sexo.
- Si y cuando los delegados denominacionales aprueban el matrimonio entre personas del mismo sexo.

9. ¿Cuál de las siguientes frases caracteriza mejor su convicción personal en relación con las decisiones organizativas que la Iglesia Menonita de EE. UU. enfrenta? (Marque una sola opción.)

- Quiero ser parte de una iglesia comunitaria que incluya plenamente a personas LGBTQ en fidelidad a Dios, aunque esto signifique que perdamos a los miembros que no estén de acuerdo.
- Quiero ser parte de una iglesia comunitaria que sostenga la visión del matrimonio expresada en los Lineamientos de Membresía de la Iglesia Menonita de EE. UU., los cuales prohíben las relaciones entre personas del mismo sexo, aunque esto signifique que perdamos a los miembros que no estén de acuerdo.
- Valoro tanto la unidad de la iglesia que estoy dispuesto a convivir con diferencias continuas dentro de la Iglesia Menonita de EE. UU.

10. ¿Cuál de las siguientes frases captura mejor el futuro que usted prefiere para la organización de la Iglesia Menonita de EE. UU.? (Marque una sola opción.)

- La Iglesia Menonita de EE. UU. debería reorganizarse otorgándole mayor autoridad a la junta ejecutiva y las agencias denominacionales.
- La Iglesia Menonita de EE. UU. debería reorganizarse para que las conferencias regionales sean plenamente el centro de la autoridad para la acreditación y otros asuntos, y para que el personal denominacional esté en gran medida en el rol de brindarles recursos a las conferencias regionales y las congregaciones.
- La actual estructura organizativa de la Iglesia Menonita de EE. UU. es satisfactoria y no debería cambiarse.

- Prefiero un modelo en el que las congregaciones sean el centro de la autoridad (p. ej., al tener las credenciales, al crear los lineamientos de membresía), pero que el personal denominacional y de la conferencia regional esté disponible para recibir consultas y brindar recursos.
- Apoyo la disolución de la Iglesia Menonita de EE. UU. y sus conferencias regionales tal como existen hoy, permitiendo que las congregaciones tengan autonomía plena.
- Otra. (Descríbala en una oración o más.)
- No estoy seguro.

11. Al pensar en el futuro de la Iglesia Menonita de EE. UU. y la oportunidad de que los delegados se involucren en la toma de decisiones a nivel denominacional, ¿cuál de las siguientes posibilidades preferiría? (Marque todas las que correspondan.)

- Continuar con el patrón actual de asambleas de delegados realizadas en conjunción con la convención nacional bienal.
- Continuar con las convenciones bienales, pero extender el tiempo entre cada asamblea de delegados (p. ej., cada tres o cuatro años).
- Crear un modelo distinto que indague las opiniones de las congregaciones a través de otros medios.

12. Indique su nivel de acuerdo con la siguiente afirmación: “Es esencial que a las congregaciones se les siga otorgando la voz de un delegado en las decisiones que gobiernan la vida de la conferencia nacional”. (1 = muy de acuerdo, 5 = muy en desacuerdo.)

1      2      3      4      5

13. Indique su nivel de acuerdo con la siguiente afirmación: “La asamblea nacional de delegados es muy adecuada como lugar para debatir/decidir sobre el enfoque teológico de nuestra denominación en temas sociales controversiales (tales como el aborto, la inmigración, el matrimonio entre personas del mismo sexo, el control de armas de fuego, la asistencia médica nacional, Israel/Palestina).” (1 = muy de acuerdo, 5 = muy en desacuerdo.)

1      2      3      4      5

14. ¿Cuál de las siguientes opciones refleja mejor su visión sobre las resoluciones (decisiones) aprobadas por la asamblea de delegados?

- Deberían regir para todas las conferencias regionales y congregaciones.
- Deberían regir únicamente si las ratificara la conferencia regional a la que uno pertenece.
- Deberían regir únicamente si las ratificara la congregación a la que uno pertenece.
- Todas las decisiones tomadas por los delegados deberían considerarse lineamientos, no decisiones rectoras, para la interpretación y el discernimiento de las conferencias regionales y las congregaciones.

15. ¿Cuál de las siguientes opciones representa mejor su opinión sobre el estado futuro de los Lineamientos de Membresía, en particular de la [Parte III](#), en su relación con temas vinculados a la sexualidad? (Marque su primera (1) y segunda (2) opción.)

- Los lineamientos deberían continuar guiando a la denominación y los líderes denominacionales deberían seguir haciéndolos cumplir.

- Los lineamientos, tal como la junta ejecutiva los interpretó y ejecutó en su [declaración de junio del 2014](#), deberían continuar guiando a la denominación.
- Los lineamientos deberían continuar, pero dándoles autoridad a las conferencias regionales para interpretarlos y supervisarlos.
- Los lineamientos deberían revisarse de modo que reflejen los cambios en las convicciones existentes dentro de la denominación.
- Los lineamientos ya no son relevantes.
- No estoy seguro.

16. Según las actuales políticas de liderazgo ministerial de la Iglesia Menonita de EE. UU.,

- las congregaciones llaman a los pastores locales,
- las conferencias regionales proveen credenciales ministeriales,
- la conferencia nacional (la denominación) provee una interpretación compartida de los estándares para la acreditación, y
- la conferencia nacional, a través de la asamblea de delegados, puede discutir y decidir sobre temas de importancia mayor respecto a políticas para la denominación.

A la luz de la política mencionada arriba, ¿cuál de las siguientes opciones prefiere usted para el futuro de la Iglesia Menonita de EE. UU.? (Marque una sola opción.)

- La Iglesia Menonita de EE. UU. debería mantener los compromisos de acreditación actuales mencionados arriba.
- La conferencia nacional (denominación) debería tener mayor jurisdicción sobre las credenciales aprobadas por las conferencias regionales.
- Las conferencias regionales deberían tener mayor independencia sobre las credenciales que aprueban.
- Las congregaciones deberían tener autoridad local para acreditar a los líderes que llaman.

17. En el caso en que deban existir, ¿cuáles deberían ser las consecuencias (sanciones) cuando una conferencia regional no se atenga a las decisiones tomadas por la asamblea de delegados? (Marque todas las que correspondan.)

- El cuerpo de delegados debería votar sobre los derechos de la conferencia regional de continuar con su membresía en la Iglesia Menonita de EE. UU.
- La conferencia regional debería perder su derecho a designar delegados para la asamblea bienal de delegados.
- La conferencia regional debería tener voz, aunque no voto, en la asamblea de delegados.
- La conferencia regional debería ser considerada “en desacato”.
- No debería haber consecuencias.
- Otra. (Descríbala brevemente.)

18. **Estado donde vive.** (Escríbalo en el espacio en blanco.)

\_\_\_\_\_

19. ¿Dónde se encuentra en la actualidad su lugar de residencia permanente? (Marque una sola opción.)

- En una granja.
- En una zona rural, pero no en una granja.
- En una población pequeña (menos de 10,000) o en sus suburbios.
- En una ciudad pequeña (10,000 a 50,000) o en sus suburbios.
- En una ciudad mediana (50,000 a 250,000) o en sus suburbios.

En una ciudad grande (más de 250,000) o en sus suburbios.

20. Indique el nombre de su conferencia regional. [Verá un menú desplegable]. (Si tiene doble afiliación, marque ambas.)

21. Indique su edad:

22. Sexo. (Marque uno con un círculo.) M F

23. Indique su nivel de educación más alto. (Marque una sola opción.)

Algo de escuela secundaria, pero no graduado.

Graduado de la escuela secundaria.

Escuela comercial o técnica más allá de la escuela secundaria.

Algo de *college*, pero no un título de cuatro años.

Graduado del *college*, con título de cuatro años.

Algo de escuela de posgrado, pero no un título.

Maestría o título profesional similar.

Doctorado o título avanzado similar.

24. ¿Qué le gustaría decirle a los líderes de la Iglesia Menonita de EE. UU. a medida que se preparan para la asamblea de delegados del 2015?

**Traducción: Alex Naula, Zulma Prieto**